

**Poljska-Ostrowiec Świętokrzyski: Usługi czyszczenia snijega**

OJ S 144/2017 29/07/2017

Obavijest o nadmetanju

Usługi

**Pravna osnova:**

Direktiva 2014/24/EU

**Odjeljak I: Javni naručitelj**

---

**I.1. Naziv i adrese**

Službeni naziv: Gmina Ostrowiec Świętokrzyski

Poštanska adresa: ul. Głogowskiego 3/5

Mjesto: Ostrowiec Świętokrzyski

NUTS kod: PL72 Świętokrzyskie

Poštanski broj: 27-400

Država: Poljska

Osoba za kontakt: Halina Kaczmarska

E-pošta: [przetargi@um.ostrowiec.pl](mailto:przetargi@um.ostrowiec.pl)

Telefon: +48 412672133

Telefaks: +48 412672110

**Internetska(-e) adresa(-e):**Glavna adresa: [www.um.ostrowiec.pl](http://www.um.ostrowiec.pl)**I.3. Komunikacija**Dokumentacija o nabavi dostupna je besplatno i može joj se u potpunosti pristupiti izravno i neograničeno na: [www.um.ostrowiec.pl](http://www.um.ostrowiec.pl)

Dodatne informacije dostupne su na prethodno navedenoj adresi

Ponude ili zahtjevi za sudjelovanje moraju se podnijeti na prethodno navedenu adresu

**I.4. Vrsta javnog naručitelja**

Regionalno ili lokalno tijelo

**I.5. Glavna djelatnost**

Opće javne usluge

**Odjeljak II: Predmet**

---

**II.1. Opseg nabave****II.1.1. Naziv**

Konservacija pasów drogowych związana z zimowym utrzymaniem jezdni dróg Gminy Ostrowiec Świętokrzyski na terenie miasta Ostrowca Świętokrzyskiego o długości 139 330 mb w sezonie 2017/2018.

Referentni broj: Or.271.21.2017

**II.1.2. Glavna CPV oznaka**

90620000 Usługi czyszczenia snijega

**II.1.3. Vrsta ugovora**

Usługi

#### **II.1.4. Kratak opis**

Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usługi w zakresie konserwacji pasów drogowych związana z zimowym utrzymaniem jezdni dróg Gminy Ostrowiec Świętokrzyski na terenie miasta Ostrowca Świętokrzyskiego o długości 139 330 mb w sezonie 2017/2018 oraz jednorazowego sprzątnięcia ulic po akcji zima o długości 89 146,00 mb.

#### **II.1.5. Procijenjena ukupna vrijednost**

#### **II.1.6. Podaci o grupama**

Ovaj ugovor podijeljen je na grupe: ne

### **II.2. Opis**

#### **II.2.3. Mjesto izvršenja**

NUTS kod: PL72 Świętokrzyskie

Glavna lokacija ili mjesto izvršenja: Teren miasta Ostrowca Świętokrzyskiego.

#### **II.2.4. Opis nabave**

Przedmiotem niniejszego postępowania o udzielenie zamówienia publicznego jest świadczenie usługi w zakresie:

- likwidacji zaśnieżenia, śliskości, zlodowacenia, gołoledzi, śliskości pośniegowej,
- działań polegających na przywróceniu przejezdności pojazdów osobowych na drogach II kolejności utrzymania,
- załadunku i wywożenia śniegu ze skrzyżowań, rozjazdów i ciągów ulicznych istotnych dla prawidłowego funkcjonowania układu komunikacyjnego miasta,
- ustawienia skrzyń z piachem na niebezpiecznych skrzyżowaniach i wzniesieniach w miejscach wskazanych przez przedstawiciela Zamawiającego (skrzynie i piach dostarcza Wykonawca),
- mechanicznego usuwania zanieczyszczeń powstałych w wyniku prowadzenia akcji zimowej przy sprzyjających warunkach atmosferycznych,
- zwiezienia skrzyń w terminie 14 dni od daty zakończenia zimowego utrzymania.
- jednorazowego sprzątnięcia ulic po zimie polegającego na uprzątnięciu wszystkich ulic okrawężnikowanych po akcji zima o długości 89 146,00 mb.

Szczegółowy zakres zamówienia określa:

- wzór umowy stanowiący załącznik nr 2 do SIWZ
- szczegółowy zakres rzeczowy i warunki techniczne przedmiotu umowy (załącznik nr 1 do umowy) stanowiący załącznik nr 3 do SIWZ
- wykaz dróg gminnych I i II kolejności utrzymania (załącznik nr 2 do umowy) stanowiący załącznik nr 4 do SIWZ
- wykaz dróg gminnych I i II kolejności do zamiętania po zimie (załącznik nr 2 do umowy) stanowiący załącznik nr 5 do SIWZ

Osoby zdolne do wykonywania zamówienia

1. Stosownie do treści art. 29 ust. 3a ustawy Pzp Zamawiający wymaga zatrudnienia przez Wykonawcę lub podwykonawcę na podstawie umowy o pracę osób wykonujących wskazane przez Zamawiającego czynności, których wykonanie polega na wykonywaniu pracy w sposób określony w art. 22 § 1 ustawy z dnia 26.6.1974 r. – Kodeks pracy (Dz.U. z 2014r. poz. 1502 z późn. zm.)

Są to następujące czynności:

- a) kierowca pojazdu
- b) operator ładowarki

2. Wykonawca zobowiązuje się, że pracownicy wykonujący czynności w zakresie jak wyżej, będą zatrudnieni na umowę o pracę w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 26.6.1974 r. – Kodeks pracy (Dz.U. z 2016 r., poz. 1666 z późn. zm.).

3. Wymagania dotyczące zatrudnienia zostały określone w załączniku nr 2 w § 9 „Wzoru umowy”.

4. W przypadku wystąpienia w którymkolwiek załączniku do SIWZ nazw producentów produktów lub rozwiązań, wskazania znaków towarowych, patentów lub pochodzenia, źródła pochodzenia lub szczególnego procesu, który charakteryzuje produkty lub usługi dostarczane przez konkretnego wykonawcę wskazane normy, o których mowa w art. 30 ust.1 pkt 2) i ust.3 ustawy Pzp, zamawiający dopuszcza rozwiązania równoważne pod względem parametrów technicznych, użytkowych oraz eksploatacyjnych, pod warunkiem, że zapewnią one uzyskanie parametrów nie gorszych od założonych w niniejszej SIWZ. Przy czym, jeśli wykonawca powołuje się na rozwiązania równoważne, jest zobowiązany wykazać, że oferowane rozwiązania równoważne spełniają określone w SIWZ.

Zamawiający nie przewiduje wymagań, o których mowa w art. 29 ust.4 ustawy Pzp.

Zamawiający dopuszcza max czas podstawienia sprzętu do 90 min., jednak Zamawiający jest zainteresowany jak najkrótszym czasem podstawienia sprzętu, co znajduje odzwierciedlenie w systemie naliczania kar umownych za przekroczenie tego pułapu czasowego oraz w doborze kryteriów oceny oferty.

Stosownie do treści art. 30 ust. 9 ustawy Pzp, Zamawiający wymaga aby realizacja usługi dostosowana była do potrzeb wszystkich użytkowników w tym dla osób niepełnosprawnych.

#### **II.2.5. Kryteriji za dodjelu**

Cijena nije jedini kriterij za sklapanje ugovora i svi kriteriji su navedeni u dokumentaciji za nabavu

#### **II.2.6. Procijenjena vrijednost**

#### **II.2.7. Trajanje ugovora, okvirnog sporazuma ili dinamičkog sustava nabave**

Početak: 15/11/2017 Završetak: 16/04/2018

Ovaj ugovor podložan je obnavljanju: da

Opis obnavljanja:

Udzielenie w okresie 3 lat (wybranemu w niniejszym postępowaniu wykonawcy usług podstawowych) zamówień podobnych, polegających na powtórzeniu tego samego rodzaju usług jakie obejmuje niniejsze postępowanie (do 50 % wartości usług podstawowych) w przypadku wystąpienia wyjątkowo długotrwale utrzymujących się trudnych warunków zimowych na drogach.

#### **II.2.10. Podaci o varijantama**

Varijante su dopuštene.: ne

#### **II.2.11. Podaci o opcijama**

Opcije: ne

#### **II.2.13. Podaci o fondovima Europske unije**

Nabava je povezana s projektom i/ili programom koji se financira iz fondova Europske unije: ne

#### **II.2.14. Dodatni podaci**

O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu z postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie art.24 ust.1 i ust. 5 pkt. 1 i 8 ustawy Pzp oraz

spełniają warunki udziału w postępowaniu, określone przez zamawiającego w ogłoszeniu o zamówieniu oraz w SIWZ.

## **Odjeljak III: Pravni, gospodarski, finansijski i tehnički podaci**

---

### **III.1. Uvjeti sudjelovanja**

#### **III.1.1. Sposobnost obavljanja profesionalne djelatnosti, uključujući zahtjeve koji se odnose na opis u strukovne ili obrtne registre**

Popis i kratki opis uvjeta:

W celu potwierdzenia spełniania przez Wykonawcę warunków udziału, składa kserokopię aktualnego zezwolenia na zbieranie odpadów zgodnie z art. 41 ust.2 i ust.3 pkt 2 ustawy o odpadach.

Zamawiający uzna, że Wykonawca spełnia ten warunek jeżeli posiada aktualne zezwolenie na zbieranie odpadów zgodnie z art. 41 ust.2 i ust. 3 pkt 2 ustawy o odpadach wydane przez właściwego starostę.

#### **III.1.2. Ekonomska i finansijska sposobnost**

Popis i kratki opis kriterija za odabir:

W celu oceny spełnienia przez Wykonawcę warunków, o których mowa w art.22 ust. 1 ustawy Pzp, i których opis został zamieszczony w sekcji III.1.2)"Minimalny poziom ewentualnie wymaganych standardów na wezwanie zamawiającego, Wykonawca zobowiązany jest do złożenia następujących oświadczeń lub dokumentów:

— dokument potwierdzający, że wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na sumę gwarancyjną nie mniejszą niż 600 000 PLN ( słownie: sześćset tysięcy złotych).

Najniža(-e) razina(-e) sposobnosti koja se zahtijeva (koje se zahtijevaju):

Zamawiający uzna, że Wykonawca spełnia ten warunek jeżeli jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia w wysokości nie niższej niż 600 000 PLN (słownie: sześćset tysięcy złotych).

#### **III.1.3. Tehnička i stručna sposobnost**

Popis i kratki opis kriterija za odabir:

W celu potwierdzenia spełniania przez Wykonawcę warunków udziału, składa

1. Wykaz wykonanych, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych, usług w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, co najmniej jedną usługę odpowiadającą przedmiotowi zamówienia, rozumianą jako świadczenie usług w zakresie zimowego utrzymania ulic i dróg, o wartości co najmniej 400 000 PLN brutto w okresie sezonu zimowego lub trzy usługi o łącznej wartości nie mniejszej niż 900 000 PLN brutto w okresach sezonów zimowych, z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane, oraz załączeniem dowodów, czy zostały wykonane lub są wykonywane należycie; (wzór wykazu stanowi załącznik do SIWZ); przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty wystawione przez podmiot, na rzecz którego dostawy lub usługi były wykonywane, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych są wykonywane, a jeżeli z uzasadnionej przyczyny o obiektywnym charakterze wykonawca nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów – oświadczenie wykonawcy; w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych nadal wykonywanych referencje bądź inne dokumenty potwierdzające ich należyte wykonywanie powinny być wydane nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert albo wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu;

2. wykaz narzędzi, wyposażenia zakładu i urządzeń technicznych (tj. potencjału technicznego opisanego w Rozdziale. IX dostępnych Wykonawcy w celu wykonania zamówienia wraz z informacją o podstawie dysponowania tymi zasobami – wzór wykazu stanowi załącznik do SIWZ, oraz kserokopie dokumentów świadczących o prawie do dysponowania wymienionym sprzętem.

3. oświadczenie, o dysponowaniu sprzętem rezerwowym,

4. dokument lub oświadczenie stwierdzające, że Wykonawca posiada na terenie Ostrowca Św. lub w jego bezpośrednim sąsiedztwie (w odległości max. 5 km granic administracyjnych miasta) bazę techniczną z zapleczem techniczno – magazynowym i logistycznym,

5 kserokopię umowy lub promesy umowy na dostawę materiałów masowych (piasek, chlorek sodowy, chlorek wapniowy) w ilościach umożliwiających realizację przedmiotu zamówienia.

Najniža(-e) razina(-e) sposobnosti koja se zahtijeva (koje se zahtijevaju):

Zamawiający uzna, że Wykonawca spełnia ten warunek jeżeli:

1) Posiada wiedzę i doświadczenie w zakresie odpowiadającym przedmiotowi zamówienia tj.: w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wykonał należycie, co najmniej jedną usługę odpowiadającą przedmiotowi zamówienia, rozumianą jako świadczenie usług w zakresie zimowego utrzymania dróg, o wartości co najmniej 400 000 PLN brutto w okresie sezonu zimowego lub trzy usługi o łącznej wartości nie mniejszej niż 900 000 PLN brutto w okresach sezonów zimowych.

2) Dysponuje następującym potencjałem technicznym:

a) Dysponowanie sprzętem do wykonania zamówienia w tym minimum:

— 7 szt. pojazdów samochodowych typu piaskarka i solarko-piaskarka z pługiem

o ładowności nie mniejszej niż 4 t,

— samochody ciężarowe do wywożenia śniegu o ładowności nie mniejszej niż 5 t.

— 3 ładowarki.

— 2 sztuki koparko – ładowarki o pojemności łyżki nie mniejszej niż 1 m<sup>3</sup> (z lemieszem),

— ciągnik z pługiem,

— równiarka

b) Dysponuje sprzętem rezerwowym, na wypadek awarii sprzętu podstawowego

Sprzęt Wykonawcy służący do zimowego odśnieżania musi być wyposażony w urządzenie GPS zapewniające śledzenie pojazdu (raportowania „akcji zima” odśnieżania i posypywania) wraz z oprogramowaniem zapewniającym monitorowanie jednostek odśnieżających oraz urządzenia służące do łączności z kierowcą na terenie całego miasta ( telefon komórkowy).

c) Wykonawca musi posiadać na terenie Ostrowca Świętokrzyskiego lub w jego bezpośrednim sąsiedztwie (max. 5 km od granicy administracyjnej miasta) bazę techniczną z zapleczem techniczno – magazynowym i logistycznym, zapewniającym utrzymanie sprzętu w stanie gotowości, sprawne i terminowe (zgodnie z wymogami Zamawiającego) podjęcie każdej z akcji w ramach zimowego utrzymania oraz pełnienie dyżurów, umożliwiających szybką reakcję na zmieniające się warunki atmosferyczne. Baza techniczna powinna być dodatkowo wyposażona w środki łączności.

d) posiada umowę lub promesę umowy na dostawę materiałów masowych (piasek, chlorek sodowy, chlorek wapniowy) w ilościach umożliwiających realizację przedmiotu zamówienia.

### **III.2. Uvjeti povezani s ugovorom**

#### **III.2.2. Uvjeti izvršenja ugovora**

Warunki realizacji umowy określone zostały we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 2 do SIWZ, w szczegółowym zakresie s rzeczowym i warunkach technicznych przedmiotu umowy (załącznik nr 1 do umowy) stanowiący załącznik nr 3 do SIWZ.

## Odjeljak IV: Postupak

---

### IV.1. Opis

#### IV.1.1. Vrsta postupka

Otvoreni postupak

#### IV.1.3. Podaci o okvirnom sporazumu ili dinamičkom sustavu nabave

#### IV.1.8. Podaci o Sporazumu o javnoj nabavi (GPA)

Nabava je obuhvaćena Sporazumom o javnoj nabavi: ne

### IV.2. Administrativni podaci

#### IV.2.2. Rok za dostavu ponuda ili zahtjeva za sudjelovanje

Datum: 08/09/2017 Lokalno vrijeme: 09:30

#### IV.2.3. Procijenjeni datum slanja poziva na dostavu ponuda ili na sudjelovanje odabranim natjecateljima

#### IV.2.4. Jezici na kojima se mogu dostaviti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje

Poljski

#### IV.2.6. Minimalni rok valjanosti ponude

Trajanje u mjesecima: 2 (od isteka roka za dostavu ponuda)

#### IV.2.7. Uvjeti za otvaranje ponuda

Datum: 08/09/2017 Lokalno vrijeme: 10:00

Mjesto:

Siedziba Zamawiającego tj. Urząd Miasta, ul. Głogowskiego 3/5, 27-400 Ostrowiec Św., pok nr 003 (parter).

Podaci o ovlaštenim osobama i postupku otvaranja: Komisja Przetargowa.

## Odjeljak VI: Dopunski podaci

---

### VI.1. Podaci o obnavljanjima

Ova nabava će se ponavljati.: da

Predviđeno vrijeme za daljnje obavijesti koje će se objaviti:

Lipiec 2018 r.

### VI.3. Dodatni podaci

1. Wykonawca zobowiązany jest wnieść wadium w wysokości 10 000 PLN przed upływem terminu składania ofert. Szczegółowe wymagania dotyczące wadium określono w SIWZ.

2. Zamawiający przewiduje możliwość udzielenia zamówień, o których mowa w art. 67 ust. 1 pkt 6 ustawy Pzp.

3. Zamawiający, zastosuje zapisy z art. 24 aa ustawy Pzp, zgodnie z którymi pierwszej kolejności dokona oceny ofert, a następnie zbada czy wykonawca, którego oferta została oceniona jako najkorzystniejsza nie podlega wykluczeniu oraz spełnia warunki udziału w postępowaniu.

4. Do oferty Wykonawca zobowiązany jest dołączyć aktualne na dzień składania ofert oświadczenie stanowiące wstępne potwierdzenie, że Wykonawca:

a) nie podlega wykluczeniu; b) spełnia warunki udziału w postępowaniu.

4.1. Oświadczenie, o którym mowa w pkt 4 Sekcji VI.3 Informacje dodatkowe, Wykonawca ( jak również inne podmioty) zobowiązany jest złożyć w formie jednolitego dokumentu sporządzonego zgodnie z wzorem standardowego formularza określonego w rozporządzeniu wykonawczym Komisji Europejskiej wydanym na podstawie art. 59 ust. 2 dyrektywy 2014/24 /UE, zwanego dalej „jednolitym dokumentem”. Jednolity dokument przygotowany wstępnie przez Zamawiającego jest dostępny na stronie internetowej Zamawiającego w miejscu zamieszczenia niniejszego ogłoszenia.

5. W celu potwierdzenia braku podstaw do wykluczenia Wykonawcy z udziału w postępowaniu, na wezwanie zamawiającego, Wykonawca zobowiązany jest do złożenia następujących oświadczeń lub dokumentów:

- 1). informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 13, 14 i 21 ustawy, wystawionej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert albo wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu;
- 2). oświadczenie wykonawcy o braku wydania wobec niego prawomocnego wyroku sądu lub ostatecznej decyzji administracyjnej o zaleganiu z uiszczeniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne albo w przypadku wydania takiego wyroku lub decyzji – dokumentów potwierdzających dokonanie płatności tych należności wraz z ewentualnymi odsetkami lub grzywnami lub zawarcie wiążącego porozumienia w sprawie spłat tych należności;
- 3). oświadczenie wykonawcy o braku orzeczenia wobec niego, tytułem środka zapobiegawczego, zakazu ubiegania się o zamówienia publiczne;
- 4). odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu potwierdzenia braku podstaw wykluczenia na podstawie art. 24 ust. 5 pkt 1 ustawy Pzp,
- 5). zaświadczenie właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzającego, że wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków, wystawionego nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert lub inny dokument potwierdzający, że wykonawca zawarł porozumienie z właściwym organem podatkowym w sprawie spłat tych należności wraz z ewentualnymi odsetkami lub grzywnami, w szczególności uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu;
- 6). zaświadczenie właściwej terenowej jednostki organizacyjnej Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego albo inny dokument potwierdzający, że wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne, wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert, lub inny dokument potwierdzający, że wykonawca zawarł porozumienie z właściwym organem w sprawie spłat tych należności wraz z ewentualnymi odsetkami lub grzywnami, w szczególności uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu;
- 7). oświadczenie wykonawcy o niezaleganiu z opłacaniem podatków i opłat lokalnych, o których mowa w ustawie z dnia 12.1.1991 r o podatkach i opłatach lokalnych.

#### **VI.4. Postupci pravne zaštite**

##### **VI.4.1. Tijelo nadležno za postupak pravne zaštite**

Službeni naziv: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Poštanska adresa: ul. Postępu 17a

Mjesto: Warszawa

Poštanski broj: 02-676

Država: Poljska

E-pošta: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Telefon: +48 224587801  
Internetska adresa: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

#### **VI.4.3. Postupak pravne zaštite**

Detaljniji podaci o roku(-ovima) za postupke pravne zaštite:

1. Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy czynności zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy Pzp.
2. Odwołanie wnosi się: w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 180 ust. 5 zdanie drugie ustawy Pzp, albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny.
3. Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu, a także wobec postanowień SIWZ, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia SIWZ na stronie internetowej.
4. Odwołanie wobec czynności innych niż określone w pkt. 2 i 3 niniejszego rozdziału specyfikacji wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących jego wniesienie.
5. Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy Pzp, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.
6. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby w formie pisemnej w postaci papierowej albo w postaci elektronicznej, opatrzone odpowiednio własnoręcznym podpisem albo kwalifikowanym podpisem elektronicznym.
7. Odwołujący przesyła kopię odwołania zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, iż zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przesłanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.
8. Na orzeczenie Izby stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu okręgowego właściwego dla siedziby Zamawiającego, którą wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby w terminie 7 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby, przesyłając jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23.11.2012 r – Prawo pocztowe ( Dz.U. z 2016 r. poz. 1113 z późn. zm.).

#### **VI.4.4. Služba od koje se mogu dobiti podaci o postupku pravne zaštite**

Službeni naziv: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej  
Poštanska adresa: ul. Postępu 17a  
Mjesto: Warszawa  
Poštanski broj: 02-676  
Država: Poljska  
E-pošta: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Telefon: +48 224587801  
Internetska adresa: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

#### **VI.5. Datum slanja ove obavijesti**

27/07/2017

